

Be Thou Clean

By Elder D. Martin Goury
Of the Seventy

Temiz Olun

Yaşlı D. Martin Goury
Yetmişler Kurulu

October 2024 general conference

Daily repentance allows us to discern the guidance of the Lord through the Holy Ghost.

When I was about five years old, I was playing football with my friends behind the church in my small village in Côte d'Ivoire. I vividly remember the preacher's call to his congregation to cleanse their clothes in preparation for the Savior's arrival. Being young, I took this call literally. I ran home as fast as my little legs could carry me and begged my mother to clean my few clothes so that I could be spotless and ready for the Savior's coming the next day. Although my mother was skeptical about the Savior's imminent return, she still washed my best outfit.

The next morning, I put on the still slightly damp clothing and eagerly waited for the announcement of the Savior's arrival. As the day wore on and nothing happened, I decided to go to the meetinghouse. I was deeply disappointed to find that the church was empty and the Savior had not arrived. You can imagine my feelings as I slowly walked home.

Years later, as I was receiving the missionary lessons in preparation to join The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, I read the following: "And no unclean thing can enter into his kingdom; therefore nothing entereth into his rest save it be those who have washed their garments in my blood, because of their faith, and the repentance of all their sins, and their faithfulness unto the end."

The clarification I received at that time helped me to understand the important truth that had eluded my young mind many years

Günlük tövbe, Kutsal Ruh aracılığıyla Rab'bin rehberliğini fark etmemizi sağlar.

Yaklaşık beş yaşlarındayken, Fildişi Sahili'ndeki küçük köyümde, kilisenin arkasında arkadaşlarımla futbol oynuyordum. Vaizin topluluğuna, Kurtarıcı'nın gelişine hazırlanmak üzere giysilerini temizlemeleri için yaptığı çağırışı çok iyi hatırlıyorum. Genç olduğum için bu çağırışı ciddiye aldım. Küçük bacaklarımın beni taşıyabildiği kadar hızlı bir şekilde eve koştum ve anneme birkaç giysimi temizlemesi için yalvardım, böylece tertemiz olabilir ve ertesi gün Kurtarıcı'nın gelişine hazır olabilirdim. Annem Kurtarıcı'nın yakın zamanda geri döneceği konusunda şüpheli olmasına rağmen, yine de en güzel giysimi yıkadı.

Ertesi sabah, hâlâ hafif nemli olan giysilerimi giydim ve Kurtarıcı'nın gelişinin duyurulmasını heyecanla bekledim. Gün ilerleyip de hiçbir şey olmayınca, toplantı binasına gitmeye karar verdim. Kilise'nin boş olduğunu ve Kurtarıcı'nın gelmediğini görünce derin bir hayal kırıklığına uğradım. Eve doğru yavaş yavaş yürürken duygularımı hayal edebilirsiniz.

Yıllar sonra, İsa Mesih'in Son Zaman Azizler Kilisesi'ne katılmaya hazırlanmak için görevli derslerini alırken şunları okudum: "Ve temiz olmayan hiçbir şey O'nun Krallığı'na giremez; bu yüzden inandıkları ve bütün günahlarından tövbe ettikleri ve sonuna kadar sadık kaldıkları için giysilerini benim kanımla yıkamış olanlardan başka hiç kimse O'nun rahatına kavuşamaz."

O dönemde aldığım açıklamalar, yıllar önce genç zihnimin gözden kaçırdığı önemli bir gerçeği anlamama yardımcı oldu. Vaizin mesajı ruhsal

prior. The preacher's message was centered on the importance of spiritual purity. He urged the congregation to seek repentance, make changes in their lives, and turn to the Savior for redemption.

Our Heavenly Father understands our mortal journey and the inevitability of sin in our lives. I am deeply thankful that He has provided a Savior to atone for our transgressions. Through the Savior's redemptive sacrifice, each of us can repent and seek forgiveness and become clean. Repentance, a foundational principle of the gospel, is essential for our spiritual development and resilience as we navigate life's challenges.

During the April 2022 general conference, President Russell M. Nelson invited every member of the Church to experience the joy of daily repentance. He said:

"Please do not fear or delay repenting. Satan delights in your misery. Cut it short. Cast his influence out of your life! Start today to experience the joy of putting off the natural man. The Savior loves us always but especially when we repent. ...

"If you feel you have strayed off the covenant path too far or too long and have no way to return, that simply is not true."

If there is something that you have not fully repented of, I encourage you to heed President Nelson's call not to procrastinate your repentance. It may require some courage to engage in this process; however, I can assure you that the joy that emanates from genuine repentance surpasses understanding. Through repentance, our burdens of guilt are lifted and replaced with a sense of peace and tranquility. As we repent earnestly, we are sanctified through the Savior's blood, increasing our sensitivity to the promptings and influence of the Holy Ghost.

My eternal companion was born with a hearing impairment and as a result must wear hearing aids. Dust and sweat can affect the performance of these devices, and so each morning I observe her diligently cleaning the connecting tubes before wearing the aids. This simple yet consistent routine eliminates any dirt, moisture, or condensation, thereby improving her ability to hear and communicate effectively. When she

saflığın önemi üzerine odaklanıyordu. Topluluğu tövbe etmeye, hayatlarında değişiklikler yapmaya ve kurtuluş için Kurtarıcı'ya dönmeye çağırıyordu.

Cennetteki Babamız, ölümlü hayattaki yolculuğumuzu ve hayatlarımızdaki günahın kaçınılmaz olduğunu bilmektedir. Günahlarımıza kefaretecek bir Kurtarıcı sağladığı için, O'na derin bir minnettarlık duyuyorum. Kurtarıcı'nın fidiye ile kurtaran kurban oluşu sayesinde, her birimiz tövbe edebilir, bağışlanma dileyebilir ve temizlenebiliriz. Sevindirici haberin temel ilkelerinden biri olan tövbe, ruhsal gelişimimiz ve hayatın zorluklarına karşı dayanıklılığımız için çok önemlidir.

Nisan 2022 genel konferansı sırasında, Başkan Russell M. Nelson Kilise'nin her üyesini günlük tövbenin sevincini yaşamaya davet etti. O şöyle dedi:

"Lütfen tövbe etmekten korkmayın veya tövbe etmeyi ertelemeyin. Şeytan sizin perişan olmanızdan zevk alır. Kısa kesin. Onun etkisini hayatınızdan çıkarın! Doğal [nefsini düşünen] insan olmayı bırakmanın sevincini yaşamaya bugün başlayın. Kurtarıcı bizi her zaman ama özelliikle tövbe ettiğimiz zaman sever. ...

"Eğer antlaşma yolundan ayrılıp çok uzaklara gittiğinizi veya çok uzun bir süre yoldan saptığınızı ve bir dönüş yolunun olmadığını düşünüyorsanız, bu kesinlikle doğru değildir."

Eğer tam olarak tövbe etmediğiniz bir şey varsa, Başkan Nelson'ın tövbenizi erteleme çağırısına kulak vermenizi tavsiye ederim. Bu süreçte katılmak biraz cesaret gerektirebilir, fakat sizi temin ederim ki, samimi bir tövbeden kaynaklanan sevinç kavrayışın çok ötesindedir. Tövbe sayesinde suçluluk duygusunun yükleri üzerimizden kalkar ve yerini huzur ve sükunet duygusuna bırakır. İçtenlikle tövbe ettiğimizde, Kurtarıcı'nın kanı aracılığıyla kutsallaştırılırız ve bu da Kutsal Ruh'un telkinlerine ve etkisine karşı duyarlılığımızı artırır.

Ebedi yoldaşım doğuştan işitme engelli ve bu nedenle işitme cihazı kullanmak zorundadır. Toz ve ter bu cihazların performansını etkileyebilir, bu nedenle her sabah yardımcı cihazları takmadan önce eşimin bağlantı tüplerini özenle temizlediğini gözlemliyorum. Bu basit ama tutarlı rutin, her türlü kirlilik, nemi veya buğulanmayı ortadan kaldırır, böylece etkili bir şekilde duyma ve iletişim kurma yeteneğini geliştirir. Bu gün-

overlooks this daily ritual, her ability to hear suffers throughout the day; spoken words gradually fade and eventually become inaudible. Just as her daily hearing aid cleaning allows her to hear clearly, daily repentance allows us to discern the guidance of the Lord through the Holy Ghost.

Near the end of the Lord's mortal ministry and before His departure to the Garden of Gethsemane, He prepared His disciples to face the upcoming trials. He assured them, saying, "But the Comforter, which is the Holy Ghost, whom the Father will send in my name, he shall teach you all things, and bring all things to your remembrance, whatsoever I have said unto you."

One of the Holy Ghost's essential functions is to caution, lead, and guide every individual who listens to the soft, inner voice. Just as the blocked communication tubes of a hearing aid can hinder proper functionality, our spiritual connection with our Heavenly Father can also be impaired, leading to dangerous misconceptions or a failure to heed His counsel. The advent of the internet has made information more accessible than ever before. This can lead us to turn to the world for guidance rather than to God. President Russell M. Nelson taught, "In coming days, it will not be possible to survive spiritually without the guiding, directing, comforting, and constant influence of the Holy Ghost."

I am grateful that each of us can receive the gift of the Holy Ghost at the time of our confirmation. However, President Dallin H. Oaks warned that "the blessings available through the gift of the Holy Ghost are conditioned upon worthiness [and] 'the Spirit of the Lord doth not dwell in unholy temples' [Helaman 4:24]."

When we consciously choose to follow the guidance of prophets and apostles, our capacity to have the Holy Ghost as a constant companion grows. The Holy Ghost provides clarity in decision-making, prompting thoughts and impressions that align with our Heavenly Father's will. Having the Holy Ghost as a constant companion is crucial for our spiritual growth.

I was recently assigned to preside over a stake conference at the Salt Lake Granger West Stake in Utah. During this event, I met a stake president who has diligently developed his ability to discern the promptings of the Holy Ghost

lük rutini ihmal ettiğinde, gün boyunca duyma yeteneği zarar görür, konuşulan kelimeler giderek zayıflar ve en sonunda duyulmaz hale gelir. Tıpkı günlük işitme cihazı temizliğinin onun net bir şekilde duymasını sağladığı gibi, günlük tövbe de Kutsal Ruh aracılığıyla Rab'bin rehberliğini fark etmemizi sağlar.

Rab'bin ölümlü hayattaki hizmetinin sonuna doğru ve Getsemani Bahçesi'ne gitmeden önce, öğrencilerini yaklaşan imtihanlarla yüzleşmeye hazırladı. Onlara şu sözlerle güvence verdi, "Ama Baba'nın benim adımla göndereceği Yardımcı, Kutsal Ruh, size her şeyi öğretecek, bütün söylediklerimi size hatırlatacaktır."

Kutsal Ruh'un temel işlevlerinden biri, yumuşak iç sese kulak veren her bireyi uyarmak, yönlendirmek ve ona rehberlik etmektir. Tıpkı bir işitme cihazının tıkalı iletişim tüplerinin düzgün çalışmayı engelleyebileceği gibi, Cennetteki Babamız'la olan ruhsal bağlantımız da bozulabilir ve tehlikeli yanılgılara ya da O'nun öğüdüne kulak vermemeye yol açabilir. İnternetin ortaya çıkışı, bilgiyi daha önce hiç olmadığı kadar erişilebilir hale getirdi. Bu durum bizi rehberlik için Tanrı'dan ziyade dünyaya yönelmeye sevk edebilir. Başkan Russell M. Nelson şöyle öğretti: "Önümüzdeki günlerde, Kutsal Ruh'un rehberlik edici, yön gösterici ve teselli verici etkisi olmadan ruhsal olarak hayatta kalmamız mümkün olmayacaktır."

Her birimiz Kilise'ye kabul töreni sırasında Kutsal Ruh armağanını alabildiği için minnettarım. Fakat Başkan Dallin H. Oaks, "Kutsal Ruh armağanı aracılığıyla elde edilebilecek kutsalın liyakate bağlı olduğunu [ve] 'Rab'bin Ruhu'nun kutsal olmayan tapınaklarda barınmayacağı' konusunda uyarıda bulundu [Helaman 4:24]."

Peygamberlerin ve havarilerin rehberliğini takip etmeyi bilinçli olarak seçtiğimizde, Kutsal Ruh'u sürekli bir yoldaş olarak edinme kapasitemiz artar. Kutsal Ruh, Cennetteki Babamız'ın isteğiyle uyumlu düşünceleri ve izlenimleri teşvik ederek karar verme konusunda netlik sağlar. Kutsal Ruh'un sürekli bir yoldaş olması ruhsal gelişimimiz için çok önemlidir.

Kısa süre önce, Utah'taki Salt Lake Granger West Çadır Kazığı'nda bir çadır kazığı konferansına başkanlık etmek üzere görevlendirilmiştim. Bu toplantı sırasında, doğru yaşam ve günlük tövbe yoluyla Kutsal Ruh'un telkinlerini

through righteous living and daily repentance. As part of our ministering efforts, we coordinated visits to three households. Upon completing our final visit, we found ourselves with approximately 30 minutes remaining before our next engagement. As we traveled back to the stake center, President Chesnut received an impression to visit one additional family. We both agreed to follow this prompting.

We proceeded to visit the Jones family, where we discovered Sister Jones confined to bed due to illness. It was apparent that she needed a priesthood blessing. With her permission, we administered to her. As we prepared to depart, Sister Jones asked how we knew of her urgent need for a blessing. The truth is, we didn't know. However, our Heavenly Father, who was aware of her needs, did know and inspired President Chesnut to visit her home. When we are receptive to the guidance of the still, small voice, we are better equipped to more effectively minister to those in need.

I testify of a kind and loving Heavenly Father. Jesus Christ is the Savior and Redeemer of mankind. I testify that the Atonement of Jesus Christ is real and that as we learn to follow the guidance of the Holy Ghost, He will lead us to repent and use the power of the Savior's Atonement in our lives. President Russell M. Nelson is the true and living prophet of the Lord, with all priesthood keys on the earth today. In the name of Jesus Christ, amen.

ayırt etme yeteneğini gayretle geliştirmiş olan bir çadır kazığı başkanıyla tanıştım. Koruyup kollama çalışmalarımızın bir parçası olarak, üç aileye ziyaretler düzenledik. Son ziyaretimizi tamamladıktan sonra, bir sonraki randevumuza yaklaşık 30 dakika kaldığını gördük. Çadır kazığı merkezine geri döndüğümüzde, Başkan Chesnut bir aileyi daha ziyaret etmek için bir ilham aldı. İkimiz de bu telkini takip etmeyi kabul ettik.

Jones ailesini ziyarete gittiğimizde Kızkardeş Jones'un hastalığı nedeniyle yatağa mahkum olduğunu gördük. Rahiplik kutsamasına ihtiyacı olduğu ortadaydı. İznini alarak, ona şifa kutsaması verdik. Ayrılmaya hazırlanırken, Kızkardeş Jones acil bir kutsamaya ihtiyacı olduğunu nereden bildiğimizi sordu. Gerçek şu ki, bilmiyorduk. Fakat onun ihtiyaçlarının farkında olan Cennetteki Babamız bunu biliyordu ve Başkan Chesnut'a onun evini ziyaret etmesi için ilham verdi. Sakin, yumuşak sesin rehberliğine açık olduğumuzda, ihtiyacı olanlara daha etkili bir şekilde hizmet etmek için daha donanımlı hale geliriz.

Nazik ve sevgi dolu Cennetteki Baba'ya tanıklık ederim. İsa Mesih, insanlığın Kurtarıcısı ve Fidyeye ile Kurtarıcısıdır. İsa Mesih'in Kefareti'nin gerçek olduğuna ve Kutsal Ruh'un rehberliğini takip etmeyi öğrendikçe, O'nun bizi tövbe etmeye ve Kurtarıcının Kefareti'nin gücünü hayatlarımızda kullanmaya yönlendireceğine tanıklık ederim. Başkan Russell M. Nelson, bugün yeryüzündeki tüm rahiplik anahtarlarına sahip, Rab'bin gerçek ve yaşayan peygamberidir. İsa Mesih'in adıyla, amin.